



## Experiència seleccionada en la modalitat de comunicació audiovisual

### DADES DEL CENTRE

<b>Codi del centre</b>	08034217
<b>Nom del centre</b>	Institut Bernat el Ferrer
<b>Localitat</b>	Molins de Rei

### TÍTOL

## Aprenem llengua i establim lligams d'amistat: Parelles Lingüístiques

### BREU RESUM DE LA PRÀCTICA

L'experiència de les parelles lingüístiques és una activitat duta a terme des del curs 07-08, any en el qual es va posar en marxa l'Aula d'Acollida. Consisteix en un treball de tutoria entre iguals i per parelles formades per un alumne tutor autòcton i un alumne tutorat nouvingut per tal de treballar la llengua catalana bàsicament oral i la interculturalitat, i així fomentar la cohesió i la integració dels alumnes de parla no catalana a la realitat del centre i de la nostra societat.

El projecte comença a mitjans del primer trimestre i s'acaba a final de curs. Els alumnes treballen de dos en dos (el tutor i el tutorat). Es dedica una hora setmanal a treballar l'expressió oral en llengua catalana mitjançant enregistraments de veu (mp3). La conversa està dirigida per unes fitxes que s'utilitzen com a modelatge per dur-la a terme. L'alumne autòcton també serveix de guia i moderador de la conversa. L'alumne nouvingut fa un anàlisi dels errors comesos amb l'ajuda del seu tutor. Al final de la sessió s'autoavaluen.

En aquesta experiència s'utilitzen recursos de l'entorn (Servei de Normalització Lingüística de l'Ajuntament de Molins de Rei, Ràdio...)

### DESCRIPCIÓ

<b>Curs acadèmic</b>	2008-09 Etapa ESO
<b>Punt de partida</b>	<u>Curs 2007-08</u> : L'experiència es duu a terme en el moment en què es posa en marxa l'Aula d'Acollida per d'emmarcar-la dins del centre acollidor i fomentar la cohesió social. <u>Curs 2008-09</u> : Continuitat de l'experiència.





### **Objectius**

1. Iniciar el pas de l' aula d'acollida al centre acollidor.
2. Treballar valors com el respecte per les cultures de cadascú.
3. Treballar la interculturalitat i la cohesió social entre l'alumnat participant.
4. Fomentar la relació entre el col·lectiu de l'alumnat autòcton i l'immigrat, ja que existeix poca relació entre ells.
5. Augmentar el coneixement que l'alumnat autòcton té de l'alumnat immigrant actualment .
6. Incrementar les possibilitats de l'ús del català fora de l'aula d'acollida.
7. Fomentar l'ús del català en l'entorn de l' IES.
8. Aprendre a autoavaluar-se.

### **Els objectius de l'activitat afavoriran tant l'alumnat autòcton com l'al·lòcton.**

#### A l'alumnat autòcton li permet:

9. Reflexionar sobre els propis coneixements lingüístics.
10. Modificar els hàbits d'ús interpersonal del català.
11. Conèixer altres cultures pel contacte amb alumnes vinguts de fora de Catalunya, defugint les conductes xenòfobes provocades pel desconeixement i els prejudicis.
12. Aprendre ensenyant (mètode molt efectiu) i preparar nous materials.
13. Millorar l'expressió oral.

#### A l'alumnat al·lòcton li permet:

14. Incrementar el seu coneixement del català a través de la pràctica: La 15. llengua s'aprèn parlant.
15. Gaudir d'un procés de socialització mitjançant el contacte amb d'altres alumnes a qui segurament no haurien conegut mai.
16. Conèixer la cultura i la societat catalanes.

### **Desenvolupament de l'experiència**

El projecte comença a mitjans del primer trimestre i s'acaba a final de curs. Els alumnes treballen de dos en dos (el tutor i el tutorat), dedicant una hora setmanal a treballar l'expressió oral en llengua catalana (mitjançant enregistraments de veu -mp3-). La conversa està dirigida per unes fitxes que s'utilitzen com a modelatge per dur-la a terme. L'alumne autòcton també serveix de guia i moderador de la conversa i l'alumne nouvingut fa un anàlisi dels errors comesos amb l'ajuda del seu tutor. Al final de la sessió s'autoavaluen.

L'experiència consta de diferents fases:

#### **Inici del projecte:**

- Presentació del projecte a l'alumnat i formació de les parelles. Els alumnes autòctons són voluntaris.
- S'inicia l'activitat amb una taula rodona entre Normalització lingüística, Regidoria d'Immigració de l'Ajuntament de Molins de Rei, Equip Directiu, Assessor LIC, Coordinador LIC, tutor d'Aula d'Acollida i l'alumnat. El TAA coordina la sessió. En aquesta sessió es lliuren obsequis i els carnets dels tutors i dels tutorats.

#### **Desenvolupament del projecte:**

- Converses:





Cada una de les sessions té la mateixa estructura: s'omple la fitxa de modelatge, s'enregistra la conversa, s'analitzen els errors comesos i s'omple el full d'autoavaluació.

Temes de conversa que corresponen a cada una de les sessions:

- Identificació personal.
  - L'escola.
  - La família, els amics i les amigues.
  - Rutines i lleure.
  - La meua ciutat de naixement.
  - Els esports.
  - Els menjars.
  - La música.
  - La religió.
  - Els mitjans de comunicació: La televisió.
  - Els videojocs. L'Internet
  - Els costums.
  - Temes fets pels alumnes (anuncis)
- 
- Participació a la ràdio municipal on s'explica l'experiència al poble.
  - Durant la realització del projecte es fan diversos enregistraments audiovisuals de l'experiència.

#### **Cloenda del projecte:**

- Es fa una sessió de cloenda on es reparteixen diplomes de participació a tots els alumnes i el CD amb els enregistraments i la gravació de l'estada a la ràdio.
- Es farà una sortida de l'alumnat participant en el projecte.

**Treball competencial  
(metodologia/tipologia  
d'activitats/organització social)  
Veure annex guia  
d'ús**

#### **Integració de coneixements**

- Es treballa de forma conjunta amb els continguts conceptuals, procedimentals i actitudinals.
- Es realitzen projectes transversals a nivell de centre com ara: setmana cultural, jornades solidàries, tallers interdisciplinaris...
- Promouen l'ús de les TIC i els mitjans audiovisuals en tasques adients de forma integrada, com un bon recurs en la gestió del coneixement i en els processos d'ensenyament i d'aprenentatge.
- S'usen varietat de recursos.

#### **Funcionalitat dels aprenentatges**

- Els continguts que es treballen a l'aula estan relacionats amb fets reals o amb problemes quotidians.
- Els coneixements es tradueixen en actituds i accions quotidianes, tant individualment com col·lectivament.
- Connecten amb els interessos de l'alumnat.

#### **Autonomia personal**

- Es facilita que l'alumnat treballi de forma autònoma i amb responsabilitat.
- Es respecten els diferents ritmes d'aprenentatge de l'alumnat.
- S'ajuda l'alumnat a reflexionar sobre el que fa, ho raoni i ho





	<p>comuniqui.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Es pretén que l'alumnat, en algun moment, prengui decisions sobre què i com aprendre.</li> <li>• Es promou que l'alumnat desenvolupi habilitats d'esforç i treball.</li> <li>• Es permet que l'alumnat doni respostes obertes, plantejant dubtes per anar reelaborant el coneixement, i sigui conscient que està aprenent.</li> <li>• Es pretén que l'alumnat treballi en situacions en què es pugui aplicar amb eficàcia allò que s'aprèn, que transfereixi els seus aprenentatges a l'anàlisi i la resolució de noves situacions, posant en pràctica els valors i les normes de convivència.</li> <li>• Es fa que l'alumnat complementi el treball individual i el treball cooperatiu, facilitant que els companys i companyes s'ajudin entre si i es gestioni el treball en grup de forma cooperativa.</li> <li>• Es promouen estratègies per a l'avaluació dels aprenentatges que tinguin en compte la gestió de l'error a través de l'autoregulació.</li> </ul>
<b>Temporització</b>	L'activitat es duu a terme durant dos trimestres i mig. Es comença a mitjans del primer trimestre i es fa una hora a la setmana.
<b>Recursos humans i materials</b>	<p><u>Recursos Humans</u>: TAA, Assessor LIC, coordinador LIC del centre, coordinadora pedagògica, Normalització lingüística i Regidoria d'Immigració, Ràdio municipal.</p> <p><u>Recursos Materials</u>: enregistradors d'MP3, equipaments de la ràdio de Molins, càmeres fotogràfiques i canó audiovisual.</p>
<b>Valoració i conclusions</b>	<p>Respecte els objectius plantejats s'ha millorat en:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La utilització de la llengua catalana com una llengua vehicular i no com a curricular de l'alumnat nouvingut.</li> <li>• La socialització i la cohesió amb el coneixement d'altres cultures o de la nostra cultura.</li> <li>• La reflexió per part de l'alumnat autòcton sobre la pròpia llengua tant en l'àmbit oral com escrit.</li> <li>• És una activitat interessant que volem que segueixi formant part del projecte educatiu del centre i del projecte lingüístic. En el futur volem que estigui integrada dins del projecte de convivència.</li> </ul> <p>Hem posat en pràctica a l'aula la tutoria entre iguals i això ens ha permès estendre aquesta metodologia a d'altres activitats: per exemple "llegim en parella".</p>
<b>Aspectes innovadors</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Treball de tutoria entre iguals (aprenentatge cooperatiu).</li> <li>• Treball col·laboratiu entre professorat.</li> <li>• Reflexió metacognitiva. Autoavaluacions.</li> <li>• Autonomia de l'alumnat a l'hora de realitzar les tasques.</li> <li>• Organització de l'aula.</li> <li>• Utilització de recursos TIC i TAC.</li> </ul>
<b>Eficiència</b>	Valorem positivament l'activitat durant aquests dos cursos perquè hi ha una relació homogènia entre els recursos i esforços utilitzats i els resultats.
<b>Criteris d'avaluació</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Grau de satisfacció de l'alumnat.</li> <li>• Grau de satisfacció de les famílies.</li> </ul>





### **Millores**

- Grau de satisfacció del professorat en l'àmbit del treball de col·laboració.
  - Grau d'interès i transferència de l'experiència en altres professors/es del centre i departaments didàctics.
  - Índex d'èxit escolar.
- 
- És una experiència que constata la millora en els processos d'ensenyament-aprenentatge a partir de l'organització participativa entre l'alumnat del mateix centre (alumnat de tota l'ESO) i de la metodologia d'aprenentatge cooperatiu: tutoria entre iguals.
  - Fomenta el treball col·laboratiu entre el professorat i la formació permanent.
  - Valora l'equitat i a la diversitat des d'una visió inclusiva.
  - Utilització de les TAC
  - És una bona pràctica de centre i afavoreix la transferència d'aquesta experiència a altres departaments didàctics.

## **AUTORIA DE L'EXPERIÈNCIA**

<b>Coordinació</b>	Jordi Orri, tutor Aula d'acollida
<b>Professorat implicat</b>	Rosa Llorc Juncadella, coordinadora LIC Carme Sanjuan González, coordinadora pedagògica

## **CONTACTE**

<b>Nom i cognoms</b>	Jordi Orri jorri@xtec.cat
<b>Telèfon</b>	93 668 37 62
<b>Unitat</b>	Institut Bernat el Ferrer (Molins de Rei)

